

DE-CIX GLOBAL GENEL İŞ HÜKÜM VE KOŞULLARI

1. DE-CIX Grup

İşbu DE-CIX Sözleşmesi'nin kapak sayfasında sayılan DE-CIX şirketi, global DE-CIX grubunun bir parçasıdır. DE-CIX grup şirketlerinin her biri kendi bölgesel veya ulusal sorumluluk alanlarında DE-CIX hizmetlerini sağlayacaktır. Her bir DE-CIX grup şirketi bağımsız bir tüzel kişiliktir.

2. Sözleşme'nin yapılması, DE-CIX hizmet talepleri

2.1 DE-CIX Sözleşmesi,

2.1.1 Müşteri tarafından imzalanıp DE-CIX'e geri gönderilen bir kapak sayfasının DE-CIX tarafından kabulü veya

2.1.2 DE-CIX Sözleşmesi'nin bir HTF'na uyarlanması suretiyle oluşturulacaktır.

2.2 DE-CIX Sözleşmesinin tüm ayrılmaz parçaları da dahil olmak üzere DE-CIX Sözleşme hükümleri münhasıran uygulanacaktır. Müşterinin aykırı veya çelişkili koşullarından haberdar olduğu halde, bunlara itiraz edilmeksizin hizmetlerin bazıları veya tamamının sunulması halinde dahi, müşterinin aykırı ve çelişkili koşulları geçerli olmayacaktır.

2.3 Müşteri tarafından DE-CIX'e gönderilen HTF'ları, yazılı, elektronik veya diğer bir formda olmalarına bakılmaksızın, DE-CIX tarafından kabul edilmesi gereken müşterinin bağlayıcı talepleridir. DE-CIX söz konusu talepleri ya yazılı şekilde açık bir beyan (örneğin; faks, e-posta, kağıt üzerinde) ile ya da anlaşılan DE-CIX hizmetlerini sağlayarak veya müşteriyi sağlanacaklarına ilişkin olarak bilgilendirerek kabul edecektir.

3. Sözleşme bölümleri, kapsamı, öncelikler, ek sözleşmeler

3.1 Sözleşme bölümleri kapak sayfasında veya HTF'una entegrasyon maddesinde öncelik sırasına göre listelenmiştir. Yorumlamada çelişkiler veya belirsizlik olması halinde, bir sonraki öncelikli belge bir önceki belgenin yerini alacaktır.

3.2 DE-CIX Sözleşmesi'nin tüm bölümlerinin hükümleri açık bir entegrasyon olmasa dahi, taraflar farklı bir hüküm uygulamak konusunda özel olarak anlaşmadıkça, sonraki HTF'larına da uygulanacaktır.

3.3 DE-CIX Sözleşmesi ve kapak yazısında listelenen DE-CIX Sözleşmesi bölümleri Sözleşme'nin tüm içeriğini oluşturmaktadır. Sözlü ek sözleşmeler bulunmamaktadır.

3.4 DE-CIX Sözleşmesi'nin veya bir Hizmet Talep Formu'nun ("HTF") imzalanması üzerine, her bir taraf diğer tarafa özellikle sözleşmesel beyanlar olmak üzere beyan yapmak ve kabul etmekle yetkili olan kişilerin isimlerini verecektir (temin edilen veri giriş formunu kullanarak). İrtibat kişilerinin irtibat bilgileri doğrulukları açısından düzenli olarak incelenecek ve güncellenecektir. Taraflardan her biri yetkisiz bir kişi tarafından sunulan beyanları, söz konusu kişi yetkili olduğu vekaletname veya Ticaret Sicil kaydı vb. sunmak gibi usulüne uygun bir şekilde kanıtlamadıkça, Kabul etmeyebilecektir.

4. Sözleşme hükümlerinin tadili

4.1 Madde 6 hükmüne hâle gelmemek kaydıyla, DE-CIX Sözleşmesi veya bölümlerinin hükümlerini, söz konusu tadiller

4.1.1 Hüküm içeriğini değiştirmeksizin, doğası gereği yazımla ilgili veya sadece açıklık kazandırmak amacıyla yapılan tadiller ise veya

4.1.2 Sözleşme'nin ifasının olumsuz etkileneyeceği hallerde, geçersiz olduğu beyan edilen bir hükmün geçerli bir hüküm ile tadiline ilişkin ise veya

4.1.3 Karşılıklılık ilişkisi DE-CIX aleyhine büyük ölçüde bozulmuş ve bu durum önceden tahmin edilemez ve tahmin edilebilir olsa dahi etki edilemez olması halinde, Sözleşme'nin imzası sırasındaki karşılıklılık ilişkisini tekrardan kurmak amacıyla ise DE-CIX, müşterinin onayı ile tadil edebilecektir.

4.2 DE-CIX Madde 4.1 kapsamında tadil edilecek hükümleri söz konusu tadiller yürürlüğe girmeden dört (4) hafta önce yazılı şekilde

- (örn. faks, e-posta, kağıt üzerinde) tadilleri vurgulayarak müşteriye bilgilendirecektir. Müşteri, yürürlüğe girdiği tarihe kadar tadilleri kabul etmediğini yazılı şekilde (örn. faks, e-posta, kağıt üzerinde) DE-CIX'e bildirmese, müşterinin onayının alındığı kabul edilecektir. DE-CIX bildiriminde özellikle onayın bu etkisine ilişkin olarak da müşteriye bilgilendirecektir.
- 4.3 Bu, her bir tarafın olağan fesih veya tadil edilen koşullarla fesih hakkına halel getirmeyecektir.
- 4.4 Bir HTF'u için, Madde 13.1'de tanımlanandan daha uzun bir başlangıç dönemi kararlaştırılmış ise, müşterinin söz konusu HTF'nda yapılan tadilleri kabul etmemesi halinde, taraflar Madde 13.1'de düzenlediği şekilde fesih hakkına haiz olacaktır. müşteriye daha uzun süreli bir sözleşmeye karşılık olarak standart sözleşme koşullarından daha avantajlı şartlar sağlanmış ve feshin yürürlüğe girdiği tarihte müşteri söz konusu avantajlarının tamamını kullanmamış ise, DE-CIX'in söz konusu feshi geçersiz olacaktır.
- 5. DE-CIX ve üçüncü kişilerin hizmet performansı**
- 5.1 DE-CIX bazı veya tüm hizmetleri üçüncü kişilere (diğer DE-CIX grup şirketleri veya özellikle taşıeronlar olmak üzere grup dışındaki üçüncü kişiler) yaptırma hakkına sahiptir.
- 5.2 Üçüncü bir kişinin hizmet performansı, üçüncü kişi ve müşteri arasında sözleşmesel bir ilişki teşkil etmez. DE-CIX'in üçüncü kişiler tarafından verilen hizmetlerden sorumluluğu kendi sağladığı hizmetten olan sorumluluğuna eşittir.
- 5.3 DE-CIX hizmetlerinin sunulması, DE-CIX altyapısı için kararlaştırılan erişimde gerçekleştirilecektir.
- 6. DE-CIX hizmetlerinde değişiklik**
- 6.1 DE-CIX, hizmetlerini ve teknik servis şartnamelerini (Ana HSS, Özel HSS ve/veya Teknik Hizmet Tanımlaması), söz konusu değişikliğin;
- 6.1.1 Yürürlükteki standartların (örn. DIN, ISO, RFC, diğer genel olarak bilenen ağ/İnternete ilişkin standartlar) değişmesi sebebiyle DE-CIX hizmetlerinin yürürlükteki standartlara uygunluğunun sağlanması için gerekli olması,
- 6.1.2 Var olan teknoloji veya yöntemlerin kullanımdan kaldırılması birçok müşteri için

makul olmayan miktarda geçiş işine sebep olmadıkça veya DE-CIX hizmetlerinin kalitesini düşürmedikçe; DE-CIX platformu veya buna ilişkin kilit bölümlere yönelik yeni teknoloji veya yöntem sunumu için gerekli veya kullanışlı olması veya

- 6.1.3 DE-CIX platformunun teknik istikrarı, uyumluluğu ve performansını sürdürmek ve iyileştirmek için gerekli olması ve müşteri genelinde DE-CIX hizmetlerinin kullanılabilirliğini önemli ölçüde kısıtlamadan, yalnızca bir kısım DE-CIX hizmetlerinin teknik operasyon opsiyonları için kısıtlamalara veya önlem alınmasına sebep olması durumunda

Değiştirebilir.

- 6.2 DE-CIX, hizmetlerdeki veya teknik hizmet tanımlamalarındaki değişiklikler hakkında, müşterinin kendi sistemlerinde gerekli düzenlemeleri yapabilmesi için, müşteriye önceden bilgilendirecektir. Değişikliğin uygulanması, özellikle dıştan gelen saldırılar veya ciddi yapılandırma hatalarına bağlı faaliyetler bakımından geciktirilemiyorsa; müşteri değişiklikler yapıldıktan sonra bilgilendirilebilir.

7. Müşterinin Genel Yükümlülükleri

- 7.1 Müşteri talep ettiği DE-CIX hizmetleri için kararlaştırılan ücretleri ödeyecektir.
- 7.2 Müşteri DE-CIX hizmetlerini, özellikle Ana HSS ve Hizmet ve lokasyon bazlı hizmet tanımlamaları ve Hizmet Seviyesi Sözleşmelerini Sözleşme'de belirlenen şekil ve çerçevede veya taraflarca müştereken belirlendiği şekilde kullanabilir.
- 7.3 Müşteri, her zaman, DE-CIX hizmetlerinin kendisi tarafından kullanılmasının DE-CIX platformu veya kilit alt sistemlerinin işlerliğini, istikrarını ve performansını olumsuz etkilememesini ve DE-CIX hizmetlerinin kendisi tarafından kullanılmasının diğer müşterilerin kullanımını etkilememesini sağlayacaktır. Müşteri, özellikle DE-CIX ile kararlaştırılmayan sistem yapılandırmalarının veya onların değişikliklerinin, DE-CIX platformu üzerinde ve DE-CIX hizmetlerinin diğer müşteriler tarafından kullanılabilirliğinde ciddi olumsuz etkilere sebep olabileceğini hakkında işburada bilgilendirilmektedir.
- 7.4 Müşteri, ne çalışanlarının ne de görevlendirilmiş üçüncü kişilerin, DE-CIX'in onayı bulunmaksızın, Sözleşme uyarınca müşteriye yönelik olmayan veri veya bilgiyi, özellikle yürürlükteki hukuk uyarınca özel

olarak korunan diğer DE-CIX müşterileri veya iletişim verisi ile ilgili veri ve bilgi elde etmek için DE-CIX hizmetlerine erişim girişiminde bulunmayacağını garanti eder.

- 7.5 Müşteri temin ve işbirliğine ilişkin gerekli tüm hizmetlerin, gereken ölçüde, zamanında yerine getirileceğini ve DE-CIX'e bedelsiz olarak sunulacağını garanti eder. Müşteri, Sözleşme uyarınca, DE-CIX hizmetlerinin yerine getirilmesinde DE-CIX'i destekleyecektir ve özellikle aşağıdaki işbirliği görevlerini talep edildiği şekilde yerine getirecektir:
- 7.5.1 Müşteri, mutabık kalınan hizmetlerin yerine getirilmesi için gerekli olması ve müşterinin kendisi tarafından bağlanılmaması halinde, özellikle DE-CIX hizmetlerine erişimin sağlanması için, DE-CIX çalışanlarına ve temsilcilerine donanım yüklenmesi ve donanıma bağlanması için izin verecektir.
- 7.5.2 Müşteri, işbu Sözleşme hükümleri kapsamında belirtilen usul ve şekilde bildirim, şikayet ve raporlama görevlerini gerçekleştirecektir.
- 7.5.3 Müşteri, müşteri tarafından kullanılan sistemler problemin muhtemel bir sebebi olarak ekarte edilmedikçe, DE-CIX'e arızaların tespiti ve onarımına ilişkin olarak destek verecektir.

8. DE-CIX hizmetlerinin sürdürülmesi için tedbirler

- 8.1 DE-CIX, DE-CIX platform veya kilit alt sistemlerinin teknik işletimi, istikrarı, güvenliği ve performansının sürdürülmesi için gerekli olması halinde, her zaman müşterinin DE-CIX hizmetlerine erişimini geçici olarak sınırlayabilir veya engelleyebilir.
- 8.2 DE-CIX geçici olarak sınırlanacak veya engellenecek DE-CIX hizmetleri ve müşterilerini kendi saygın takdir yetkisi ile seçecek ve böylece genel sistemdeki sınırlamalar minimumda tutulacaktır.
- 8.3 Özel HSS ve Ana HSS hükümleri kapsamında, DE-CIX arızayı gidermek için derhal tüm tedbirleri alacaktır.
- 8.4 Aksi takdirde, Madde 9.2 ve Madde 13'te düzenlenen hukuki sonuçlar uygulanacaktır. İşbu hüküm yürürlükteki mevzuat kapsamında doğacak hukuki sonuçlara hael getirmez.

9. Üçüncü kişi hakları, tazminat

- 9.1 Her bir taraf, sözleşmesel yükümlülüklerinin gerçekleştirilmesi, işbirliğine ilişkin görevleri

ile diğer yükümlülüklerinin tamamlanması veya sözleşmesel bir hizmetin kullanımına ilişkin eylemlerinin veya ihmallerinin yürürlükteki kanun, resmi emir veya üçüncü kişi haklarını ihlal etmeyeceğini garanti eder.

- 9.2 Müşterinin yükümlülüklerini ihlali (örneğin; yapılandırma hataları) sebebiyle, diğer müşterilerin DE-CIX hizmetlerine sınırlı olarak erişebilmesi halinde, müşteri diğer müşterilerin taleplerine ilişkin olarak DE-CIX'i tazmin edecektir. Madde 9.3 bu doğrultuda uygulanacaktır.
- 9.3 Her bir taraf, diğer tarafı, fikri mülkiyet haklarının, yürürlükteki mevzuatın veya resmi emirlerin ihlaline ilişkin olarak üçüncü kişilerin iddialarına karşı yazılı ilk talebi üzerine tazmin edecektir. Söz konusu tazminat yükümlülüğü, makul hukuki takibat ve savunma masrafları da dahil olmak üzere diğer taraf tarafından üçüncü kişi iddialarına ilişkin olarak maruz kalınan tüm masrafların karşılanmasını da içerir. İlgili tarafın üçüncü kişinin iddiasında ileri sürülen görev ihlalinde herhangi bir kusuru bulunmadığını ispat etmesi halinde, söz konusu hüküm uygulanmayacaktır.

10. İfa Tarihi, temerrüt, askıya alma

- 10.1 Müşterinin, kararlaştırılan ödeme günü itibarıyla veya ödeme gününün kararlaştırılmadığı hallerde faturanın teslim alınmasından itibaren 30 takvim günü içinde ödenmemiş bir borcu bulunması durumunda, müşteri ayrıca bir bildirimle gerek kalmaksızın temerrüde düşmüş sayılacaktır.
- 10.2 Müşterinin ilgili DE-CIX hizmeti kullanımına ilişkin en az bir aylık ücret ödemesini geciktirmiş olması halinde, DE-CIX (temerrüdün yasal sonuçları dikkate alınmaksızın) müşterinin ödemede temerrüde düştüğü ilgili DE-CIX hizmetlerini sürdürmeyi reddetme ve ödemenin tamamı gerçekleştirilene kadar hizmetin sunulmasını askıya alma ("Askıya Alma") hakkına da sahiptir. Askıya Alma bildirimini müşteriye en az on dört (14) gün önce yazılı (örneğin; faks, e-posta, kağıt üzerinde) olarak gönderilecektir.
- 10.3 Müşteri, kararlaştırılan hizmet tarihinde, hizmet sunulmuş olmasına rağmen DE-CIX hizmetlerini kullanmaması halinde, DE-CIX hizmetlerini kabul etmede temerrüde düşecektir. Müşteri, DE-CIX hizmetleri Sözleşme'ye aykırı olarak sunulmadıkça, kararlaştırılan hizmet tarihinden başlayarak kararlaştırılan ödemeleri yapmak zorundadır.

10.4 DE-CIX'in, bağlayıcı olarak tanımlanan veya onaylanan bir hizmet tarihinde kendi kontrolünde olan sebeplerle söz konusu tarihe riayet etmemesi halinde, DE-CIX temerrüde düşecektir. Bir hizmet tarihi açıkça bağlayıcı olarak tanımlanmamış veya onaylanmamışsa, DE-CIX, sadece, müşteri tarafından hizmetin sunulması için belirlenecek ve genel olarak başlangıçta belirlenen ifa tarihinden 14 takvim günü sonrasında erken olmayan diğer bir makul mühletin de ilgili hizmet verilmeksizin geçmesinden sonra temerrüde düşecektir.

11. Ayıptan Doğan Sorumluluk

11.1 DE-CIX Yerel Hüküm ve Koşulları'nda aksi kararlaştırılmadıkça, DE-CIX hizmetleri yürürlükteki yasal ayıba karşı tekeffül haklarına, aşağıdaki hükümler uyarınca tabidir:

11.1.1 DE-CIX'in ayıplarda kusuru mevcut değilse, başlangıçtaki ayıplara yönelik garanti kapsam dışında tutulmuştur,

11.1.2 Kullanım süresince meydana gelen ayıpların onarımı, Ana HSS'nin hükümlerine tabidir.

11.1.3 İşbu Sözleşme'de öngörülen hizmet parametreleri ile uyumsuzluk durumunda, müşteri Ana HSS'deki hükümler uyarınca ilgili DE-CIX hizmeti için kredi hakkına sahiptir.

11.2 Müşterinin işbu Sözleşme'den kaynaklanan yükümlülüklerinin münhasıran veya önemli derecede ihlalinden kaynaklanan, Madde 8'deki faaliyetler sebebiyle, müşterinin DE-CIX hizmetlerine sınırlı erişimi, Özel HSS ve Ana HSS uyarınca mutabık kalınan hizmet seviyesinin faturalandırılması bakımından dikkate alınmayacaktır.

11.3 Ayıp bildirimleri, eğer mümkünse, hata bulgularının açık tanımını içermeli ve yazılı kayıtlarla veya yazılı şekilde (örn; faks, e-posta, kağıt üzerinde) hataları gösteren kayıtlar ile belgelenmelidir. Ayıp bildirim hatanın tekrar üretilmesi için elverişli olacaktır. Bu durum yasalar uyarınca müşterinin denetim ve bildirim yükümlülüklerine halel getirmez.

12. Ödeme koşulları

12.1 Tüm ücretler net ücret olup, satış vergisi ve diğer vergi ile harçlar söz konusu tutarlara dahil değildir.

12.2 DE-CIX'in tüm ödeme talepleri, faturanın teslim alınma tarihinden itibaren otuz (30) takvim günü içinde faturada belirtilen hesaba ödenecektir. Aksi açıkça kararlaştırılmadıkça, vadeli sözleşmeler kapsamındaki ücretler, her

zaman üç aylık devrelerde faturalanacak ve peşin ödenecektir.

13. Özel ticari teklifler

13.1 Çoklu ASN teklifi müşterinin Çoklu ASN uyumluluğuna tabidir. Alman Anonim Şirketler Kanunu'nun 15. Bölümünde tanımlandığı üzere, Çoklu ASN ile uyumluluk ya ASN'nin doğrudan müşteri için ya da müşterinin bir bağlı şirketi vasıtasıyla kaydını gerektirir. Çoklu ASN uyumluluğu DE-CIX Lokasyonu dahilinde beş (5) ASN'ye kadar geçerlidir. Müşteri, HTF'nu sunarak kendisinin yukarıda bahsi geçen tüm gereksinimleri karşıladığını garanti eder.

13.2 Müşteri yukarıda bahsi geçen gereksinimlerden herhangi birine uygun davranmadığı takdirde DE-CIX, geriye dönük surette DE-CIX bireysel ücretlerini talep hakkını saklı tutar.

14. Süre ve Fesih

14.1 İşbu DE-CIX Sözleşmesi belirsiz süreli olarak imzalanmış olup, fesih ile sona erecektir.

14.2 HTF'nda açıkça başka bir hüküm kararlaştırılmadıkça, bir (1) yıllık bir başlangıç süresi kararlaştırılmıştır. HTF süresi, ilgili sürenin bitmesinden üç (3) ay önce taraflardan biri tarafından feshedilmedikçe bir (1) yıllık sürelerle uzamış sayılacaktır.

14.3 Taraflar, sebep göstermeksizin, bir (1) ay önceden bildirimde bulunarak, DE-CIX Sözleşmesini feshedebilir. DE-CIX Sözleşmesi feshedilirse, tüm HTF'ları, başka bir fesih bildirimine gerek kalmaksızın, HTF'nda mutabık kalınan sözleşme süresinin sonunda sona erecektir. Yeni HTF'ları, feshedilen DE-CIX Sözleşmesi uyarınca, yürürlük tarihinin sonuna kadar tamamlanabilir. DE-CIX Sözleşmesi'nin hükümleri, süreleri bitinceye kadar, mevcut HTF'larına uygulanacaktır.

14.4 Bu hüküm haklı sebeple ihbarsız fesih hakkına halel getirmez.

14.5 DE-CIX'e göre, HTF'nun ve DE-CIX Sözleşmesi'nin "haklı sebep" ile ihbarsız sona erme sebepleri aşağıdakiler de dahil olmak ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere;

14.5.1 Müşterinin, DE-CIX hizmetlerinin ücretinin veya ücretinin önemli bir katılımının ödenmesinde üstüste iki vade günü temerrüde düşmesi veya üç aylık ücret tutarına eşit ücretin ödenmesinde ikiden fazla vade gününü içeren bir zaman dilimi için temerrüde düşmesi,

- 14.5.2 Müşterinin mutlak surette ve kesinlikle, tutara bakmaksızın, ödenmemiş ücretlerin ödemesini reddetmesi,
- 14.5.3 Müşterinin,
- İşbu Sözleşme tahtında yükümlülüklerini ihlal etmesi,
 - Yükümlülüğün ihlali, DE-CIX platformunun veya kilit alt sistemlerinin teknik işlerliğini, istikrarını veya performansını; veya hukuken korunan menfaatlerini, özellikle DE-CIX'in varlıklarını veya itibarını tehdit etmesi,
 - Yükümlülüğün ihlalinin, teknik önlemler ile (örn; kısıtlamalar, tehirlenmeler) DE-CIX tarafından düzgün bir şekilde etkisiz hale getirilememesi veya
- 14.5.4 DE-CIX, yürürlükteki teknik standartlardaki zorunlu değişiklikler veya yürürlükteki yasal gereklilikler sebebiyle, ilgili DE-CIX hizmetlerini yasalara ve/veya standartlara uygun olarak (veya mutabık kalınmış tarz ve şekilde) temin etmeye makul olarak devam edememesi halleridir.
- 15. Gizlilik ve ifşa etmeme; bilgi paylaşımı; referans müşteri**
- 15.1 Taraflar, karşı tarafın tüm gizli bilgilerini gizli olarak ele almayı ve ilgili gizli bilginin kullanımı Sözleşme'nin amacına bağlı olarak, diğer tarafa karşı hak iddia etmeye ilişkin olarak veya yasal veya resmi yükümlülüklerini yerine getirmek için zorunlu olmadıkça; söz konusu gizli bilgileri kendi veya üçüncü bir kişinin amaçları için kullanmayacağını taahhüt eder.
- 15.2 "Gizli bilgi";
- 15.2.1 "gizli" olarak belirlenip belirlenmediğine bakılmaksızın, sözleşmenin başlangıcının veya yerine getirilmesinin bir parçası olarak taraflar arasında ifşa edilen veya
- 15.2.2 Özellikle bilgi olmak üzere, yürürlükteki hukuk uyarınca özel yasal korumadan yararlanılan tüm bilgilerdir.
- 15.3 Bilgi bir veri taşıyıcısında taşınıyorsa, gizlilik aynı zamanda veri taşıyıcısını da kapsar.
- 15.4 "Gizli bilgi";
- 15.4.1 alenen bilinen,
- 15.4.2 teknik idare organizasyonları (örn; ICANN, RIPE), uluslararası organizasyonlar ile yapılan anlaşmalar uyarınca genel olarak yayınlanan veya üçüncü kişilerle paylaşılan veya genel olarak kabul edilen veya işbu Anlaşma tahtında farklı bir şekilde ifşa edilebilen,
- 15.4.3 alıcı taraf tarafından yalnızca kendi araştırma ve geliştirmesi ile bilinen,
- 15.4.4 ifşa eden tarafın gizlilikten yazılı olarak feragat ettiği veya
- 15.4.5 gizlilik yükümlülüğünü ihlal etmeksizin, alıcı tarafa, ifşa eden taraftan başkaca bir yolla bilindik olan hiçbir bilgiyi ifade etmez.
- 15.5 Aksi kararlaştırılmadıkça, işbu gizlilik ve ifşa etmeme yükümlülüğü işbu Sözleşme süresi boyunca devam edecektir.
- 15.6 Gizlilik ve ifşa etmeme yükümlülüğünün ihlalinin hukuki sonuçları İş Genel Hüküm ve Koşulları'nın hükümlerinde öngörülmektedir.
- 15.7 Her bir taraf, teknik idare organizasyonları (örn; birincil ağların işleticileri), uluslararası organizasyonlar (örn; ICANN, RIPE) veya çoğunlukla kabul edilen teknik kurallar ve standartlar ile yapılan sözleşmeler uyarınca, yayımlama veya ifşa etmeye özgün olduğu ölçüde ve tarz ve şekilde, üçüncü kişilere diğer tarafla ilgili bilgiyi yayımlayacak veya temin edecektir. Ayrıca, DE-CIX, müşterinin şirket unvanını, müşteri tarafından bağlanılan otonom sistemlerin sayısını (OSS) ve müşteri tarafından DE-CIX websitesi üzerinden seçilen veri değişim ilkelerini (değiş tokuş ilkeleri) yayımlayacaktır.
- 15.8 Ayrıca, bilginin kapsamı Ana HSS veya ilgili Özel HSS'de tanımlanmışsa; DE-CIX belirli veya tüm müşterilere, bir müşteri tarafından DE-CIX hizmetlerinin kullanımı ile ilgili teknik bilgi sağlayabilir veya kullanılabılır. Tanımlanan kapsam, bilginin, bilgiyi alacak ilgili müşteri grubunun teknik işlerliğinin devamı, istikrarı veya performansı ile ilişkili olup olmadığını göz önünde bulundurulmalıdır. Her bir müşteri, dilediği zaman, ileride etki doğuracak şekilde, DE-CIX hizmetlerini kullanımı ile ilgili bilgilerinin ifşa edilmesine itiraz edebilecektir.
- 15.9 Her bir taraf, diğer tarafla ilgili bilgiler ifşa edilecek veya yayımlanacaksa, diğer tarafa önceden bildirimde bulunmalıdır. İleri sürülen bilgiler yürürlükteki hukuk veya sözleşmesel anlaşma uyarınca yapılan ifşanın veya yayımın rızaen olup olmadığını belirtmelidir. İleri sürülen bilgilerin temin edilmesi, yürürlükteki hukuku veya sorumlu bir resmi kurumun veya mahkemenin uygulama eylemini ihlal ediyorsa temin edilmeyecektir.
- 15.10 Müşteri, DE-CIX websitesinde ve tanıtım materyalinde, referans amacıyla şirket unvanını ve logosunu kullanması için DE-

CIX'e kabili rücu, bedelsiz bir hak temin etmektedir.

16. Veri koruması

- 16.1 Taraflar yürürlükteki veri koruma kanunlarına uymayı kabul eder.
- 16.2 Taraflar, gerek birbirleriyle, gerek çalışanlarıyla veya üçüncü kişilerle, özellikle yürürlükteki veri gizliliği yasaları uyarınca gerekli görülen diğer sözleşmeleri uygun bir usul ve şekilde yapacağını taahhüt eder. Aynı taahhüt, gerekli yükümlülük talimatlarına ve beyanlarına da uygulanır.

17. Mahsup ve alıkoyma

- 17.1 Müşteri mahsup hakkına sahip değildir. İşbu hüküm, karşı iddia DE-CIX'in öncelikli bir performans yükümlülüğünün ihlalini ileri sürüyor veya karşı talep hukuken bağlayıcı veya ihtilafa konu edilemez ise geçerli olmayacaktır.
- 17.2 Müşteri, yalnızca karşı talepler yasal olarak bağlayıcı veya aynı yasal işlemle ilgili veya ihtilafa konu edilemez oldukça, alıkoyma hakkına sahiptir. Müşteri, başkaca bir alıkoyma hakkına sahip değildir.

18. Sözleşme devri

- 18.1 Müşteri, DE-CIX'in önceden verilmiş yazılı onayı olmaksızın işbu Sözleşme'den doğan hak ve yükümlülüklerini üçüncü kişilere devredemez. DE-CIX haklı sebep olmaksızın onay vermeyi reddedemez.
- 18.2 DE-CIX işbu Sözleşme'deki hak ve yükümlülüklerini müşterinin onayı olmaksızın dahi DE-CIX veya DE-CIX'in bir çoğunluk hissedarının en az 51% hisselerine sahip olduğu bir şirkete devredebilir.

19. Geçerli dil

İşbu Global Hüküm ve Koşulları dahil DE-CIX sözleşmesel dokümanlara ait İngilizce versiyon her bakımdan hakim dil olacak olup tercüme edilen versiyonlar arasında herhangi bir tutarsızlık olması halinde, İngilizce dilinde olan versiyon geçerli olacaktır.

20. Uygulanacak Hukuk ve Yetkili Mahkeme

- 20.1 Yerel DE-CIX İş Hüküm ve Koşulları'nda aksi kararlaştırılmadıkça, imzalanan DE-CIX Sözleşme ve HTF'ları, Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG) hariç tutulmak üzere, Federal Alman Cumhuriyeti kanunlarına tabidir.

- 20.2 İşbu Sözleşme'den kaynaklanan veya işbu Sözleşme'ye ilişkin tüm ihtilaflarda, müşterinin tacir, kamu hukuku kapsamında bir tüzel kişi veya kamu yatırım fonu olması halinde, Frankfurt am Main, Almanya mahkemeleri yetkilidir. DE-CIX aynı zamanda ikametgah yeri mahkemesinde de müşteriye karşı dava açma hakkına sahiptir. Herhangi bir münhasır mahkeme yeri öncelikli olacaktır.